

Projet d'écriture

Classe de CM2, suivie par Barbara Everat, séance de Septembre

Support de lecture : Guy Matthaei et Jewel Grutman, *Thomas Aigle Bleu*, Père Castor Flammarion, 1994.

Dispositif didactique :

1^{er} écrit / lecture suivie de *Thomas Aigle Bleu* / 2^{ème} écrit

Avant de raconter l'histoire de *Thomas Aigle Bleu*, l'enseignante donne la consigne suivante :
Raconte une histoire qui met en scène un ou plusieurs Indiens.

Voici le texte écrit par S* écrit **avant lecture** de *Thomas Aigle Bleu* :

Il était une fois, un garçon et une fille. Les Indien se faisait
Toujours jugé. Un jour le garçon avait vaulé de l'or
Elle fille le voit volé de l'or la fille courue de tout ses
elle disa arétét sinon il vont encore nous aques
d'acors. Le lendemais maintin. Il juga le garçon et la
fille et disa que c'était eux les voleur la fille esque vous
avait votre or oui ou non. Il disa oui bon disa la fille
aurevoire.

Après avoir raconté l'histoire de *Thomas Aigle Bleu*, l'enseignante donne la consigne suivante :

Voici la fin de l'histoire de *Thomas Aigle Bleu*.

Relis-la et imagine une suite en utilisant au moins quatre mots du vocabulaire utilisé dans *Thomas Aigle Bleu*. Prends bien soin de respecter les consignes du tableau.

« (...) C'était il y a six ans déjà, et aujourd'hui, je m'appête à partir retrouver les miens. Mes parents vont venir me chercher, Deux-Couleurs attelé à un boghei.

Julia Ourse-qui-chante sera à mes côtés, et nous rapporterons ensemble aux nôtres la pochette sacrée de Plume Rouge. J'ai appris les us et coutumes de l'homme blanc, comme le souhaitait mon père. J'ai appris à compter comme lui, et à manier ses outils. J'ai appris à narrer mes récits avec les mots de l'homme blanc.

Mais j'ai appris aussi que l'homme blanc ne sait pas voir avec les yeux de son cœur, et qu'il n'entend rien lorsque pleure la Terre.

Pour nous, la sagesse vient des rêves. De retour parmi les miens, je galoperai sur

Deux- Couleurs à travers la prairie, libre comme le vent. Je chérirai notre mère la Terre et tous ses présents. J'ouvrirai les bras tout grands aux forces invisibles, et j'honorerai les rêves qu'elles m'envoient. »

Ai-je bien respecté...	oui	non
Les temps : passé composé, imparfait, passé simple ?		
Le narrateur : « je » est Thomas Aigle Bleu ?		
Les éléments du début de l'histoire ?		
La consigne ?		
La grammaire ?		
L'orthographe ?		
La ponctuation ?		

Voici le texte écrit par la même élève **après lecture** de *Thomas Aigle Bleu* :

Un jours qu'un je dormais j'ai revie ce qui c'est passé
à l'école, de Carlisle. J'aitait fiers d'avoir fait se rêves.
Ours qui chante m'a au clan car la tribu des Crow arrivé
ils ont dit de faire la pais, avec la tribu des bisons. Il
chérir Aigle Bleu et remercier, davoit réussie à
fait la paix, la tribu des Crow des blanc arivée
il attaquer les deux tribu du chef de Crow et le chef du
bisons reunire les 2 canqs et combatur les indien, de
la tribu des Crow et des bisons dise ensemble, nous
devenons invensibles de puis se jour la tribue des
Crow, et des bisons son devenue la tribu crow bisons.

Questionnement didactique

Dans le cadre d'un projet d'écriture portant sur le récit à la première personne, on peut s'interroger sur les compétences acquises par le dispositif didactique mis en place.

- Rôle structurant de l'album.
- Compétences acquises par les élèves : notions de suite de texte, intrigue, personnages...
- Utilisation par les élèves des outils mis à leur disposition : vocabulaire, grille de relecture.
- Comparaison des deux productions écrites : choix de critères d'évaluation.
- Prolongement.